

## El dominio de otra lengua, clave para encontrar un empleo: el 33,76% de las ofertas lo exigen

- El inglés se reafirma como el idioma más demandado por las empresas en nuestro país. La lengua que domina el mundo de los negocios se mantiene como requisito imprescindible en más de un 74% de las ofertas de empleo cualificado.
- La creciente globalización de los mercados ha dado lugar a la demanda de otras lenguas menos tradicionales, como el chino, el árabe, el polaco, el checo o el japonés que, junto con las lenguas autonómicas, son solicitadas en el 13,5% de la oferta que solicita idiomas, dos puntos más que en el periodo anterior.
- Las regiones que valoran más el conocimiento de las lenguas locales son Cataluña, País Vasco y Baleares, con un 34,79%, 16,76% y 10,05% respectivamente. En el caso de Galicia, la valoración de su lengua en el empleo es del 7,31%, mientras que en Valencia el idioma autonómico se requiere en un 7,02% de las ofertas.
- Cataluña, con un 47,73%, y Madrid, con un 42,52%, son las que solicitan más candidatos con conocimientos de otros idiomas. Mientras que Castilla La Mancha (19,05%) y Murcia (18,45%) las que menos.
- Los sectores que presentan un mayor grado de internacionalización son los que muestran una mayor demanda de idiomas: como el de recursos energéticos, donde el 58,64% de las ofertas requieren el conocimiento de idiomas, maquinaria (55,89%), industrial (50,9%) o electrónica (48,22%).
- El área de exportación es la que presenta una mayor valoración de idiomas en su oferta de empleo, con más de un 82%, seguida de marketing (56,21%), administración y finanzas (42,76%), recursos humanos (40,38%) e informática (40,13%).

**Madrid, 08 de Septiembre 2010.** La progresiva globalización de los negocios, junto a la creciente circulación migratoria de trabajadores entre diferentes países, ha hecho que las compañías se decanten cada vez más por contar con equipos multiculturales. Una tendencia que está contribuyendo a aumentar la demanda de idiomas en el conjunto de la oferta de empleo.

Así, en el último año el porcentaje de ofertas en España que requieren contar con algún idioma se ha incrementado en más de siete puntos porcentuales, hasta alcanzar el 33,76% del total de la oferta, según el análisis realizado por Adecco e Infoempleo de 205.540 ofertas de empleo en toda España. Esta evolución positiva también se aprecia en el incremento del peso de lenguas menos tradicionales como el chino, el japonés o el árabe, y de una mayor demanda de idiomas de países de Europa del Este como el rumano, el polaco, el ruso o el checo.

Esta creciente valoración global de los idiomas en el conjunto de la oferta está contribuyendo también a un aumento general del interés de muchos estudiantes y trabajadores por aprender otras lenguas para tener un mayor número de oportunidades en el mercado laboral.

### Valoración de idiomas

Un año más, **el inglés se reafirma como el idioma más demandado por las empresas en nuestro país.** La lengua que domina el mundo de los negocios se mantiene como requisito imprescindible en más de un 74% de las ofertas de empleo cualificado.

Le sigue en importancia el idioma francés, que en este último ejercicio ha aumentado su peso dentro de la oferta en casi medio punto porcentual. Una situación muy diferente a la vivida por

la lengua alemana, cuya valoración ha caído más de dos puntos en el ejercicio 2008-2009, pasando de estar presente en un 6,59% de la oferta al 4,52%.

En valores mucho más bajos se sitúan el italiano y el portugués, que tan sólo son requeridos en un 0,32% y 0,36% de la oferta, respectivamente.

La creciente globalización de los mercados se ha visto reflejada en la aparición de la demanda de otras lenguas menos tradicionales, como el chino, el árabe, el polaco, el checo o el japonés, que junto con las lenguas autonómicas, son solicitadas en el 13,5% de la oferta que solicita idiomas, dos puntos más que en el periodo anterior.

## Demanda por comunidades

Entre las comunidades autónomas que generan un mayor número de ofertas de empleo, **Cataluña, con un 47,73%, y Madrid, con un 42,52%, son las que solicitan más candidatos con conocimientos de otros idiomas.**

Sin embargo, el contenido de su oferta es muy diferente. Mientras que en Madrid se buscan mayoritariamente candidatos que hablen inglés (un 87,90%), en Cataluña la oferta queda más repartida entre diferentes lenguas.

Baleares (34,94%), País Vasco (32,42%), Navarra (30,55%), Comunidad Valenciana (27,34%) y Andalucía (26,87%) son otras de las comunidades autónomas donde más de la cuarta parte de sus ofertas de empleo cualificado valoran contar con idiomas.

En el lado opuesto, Aragón (22,47%), Canarias (20,09%), Castilla La Mancha (19,05%) y Murcia (18,45%) figuran como las comunidades con menores requerimientos de idiomas en sus ofertas de trabajo.

Madrid es la región que mayor incremento porcentual ha sufrido con respecto al año anterior, de 12,57 puntos porcentuales, seguida de Andalucía (9,94 puntos porcentuales) y Comunidad Valenciana (9,27 puntos). Por el contrario, Baleares es la única Comunidad en la que las ofertas de empleo que demandan idiomas ha sufrido un retroceso, de 0,91 puntos porcentuales, mientras que País Vasco y Murcia serían las que menor incremento porcentual han experimentado, de 0,89 y 2,84 puntos porcentuales respectivamente.

REQUERIMIENTOS DE IDIOMAS POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS								
Comunidad Autónoma	% Oferta que indica idioma		% Sobre las ofertas que especifican idiomas					
	2008-09	2007-08	Inglés	Francés	Alemán	Italiano	Portugués	Otros
Cataluña	47,73%	44,17%	55,99%	5,29%	3,15%	0,48%	0,09%	35,00%
Madrid	42,52%	29,95%	87,90%	6,95%	3,64%	0,34%	0,49%	0,68%
Baleares	34,94%	35,85%	56,08%	2,12%	31,48%	0,00%	0,00%	10,32%
País Vasco	32,42%	31,53%	71,36%	7,57%	3,34%	0,28%	0,23%	17,22%
Navarra	30,55%	24,47%	86,32%	7,41%	3,42%	0,85%	0,00%	1,99%
Valencia	27,34%	18,07%	74,54%	16,27%	5,51%	0,00%	0,00%	3,67%
Andalucía	26,87%	16,93%	91,63%	5,55%	1,46%	0,00%	0,10%	1,27%
Aragón	22,47%	14,79%	86,01%	6,14%	4,78%	0,00%	0,00%	3,07%
Canarias	20,09%	13,96%	89,36%	2,13%	8,51%	0,00%	0,00%	0,00%
Castilla-La Mancha	19,05%	10,95%	73,44%	7,81%	18,75%	0,00%	0,00%	0,00%
Murcia	18,45%	15,61%	85,38%	8,77%	3,51%	0,58%	0,00%	1,75%
España 2008-2009	33,76%		74,01%	7,28%	4,52%	0,32%	0,36%	13,51%
España 2007-2008		26,64%	74,57%	6,84%	6,59%	0,37%	0,28%	11,35%

## Sectores e idiomas

En general, los sectores que presentan un mayor grado de internacionalización son los que muestran una mayor demanda de idiomas. Este es el caso de sectores como el de recursos energéticos, donde el 58,64% de las ofertas requieren el conocimiento de idiomas, maquinaria (55,89%), industrial (50,9%) o electrónica (48,22%), cuyas compañías suelen desarrollar sus negocios a nivel mundial, además de contar con sedes en varios países.

Sin embargo, ha sido **el sector de consultoría el que ha experimentado una mayor subida respecto al periodo anterior, pasando de solicitar candidatos con idiomas en un 21,7% de su oferta al 36,2% actual.**

Tanto el sector de la alimentación como el de comercio han perdido peso respecto al periodo anterior en cuanto a la demanda de idiomas requeridos, concretamente el primero ha pasado de contar con un 31,19% de ofertas que requerían idiomas al 28,57% actual, mientras que las ofertas con idiomas en el comercio representan en la actualidad el 13,04% frente al 14,57% de hace un año. Pero, sin duda, el que se ha visto más perjudicado ha sido el de distribución mayorista. Este sector ha reducido su porcentaje de ofertas que especifican idiomas en más de tres puntos porcentuales, hasta alcanzar el 23,6% actual.

REQUERIMIENTOS DE IDIOMAS POR SECTORES								
Sectores	% Oferta que indica idioma		% Sobre las ofertas que especifican idiomas					
	2008-09	2007-08	Inglés	Francés	Alemán	Italiano	Portugués	Otros
Recursos energéticos	58,64%	52,80%	91,70%	6,46%	0,21%	0,42%	0,18%	1,04%
Maquinaria	55,89%	46,93%	83,53%	6,94%	7,54%	1,19%	0,20%	0,60%
Industrial	50,90%	46,13%	89,22%	5,33%	4,78%	0,11%	0,44%	0,11%
Electrónica	48,22%	35,55%	84,65%	5,08%	8,14%	0,23%	0,10%	1,81%
Metalurgia	41,38%	34,55%	83,60%	9,94%	5,68%	0,15%	0,32%	0,32%
Farmacia	39,92%	33,53%	97,15%	1,74%	0,25%	0,25%	0,50%	0,12%
Consultoría	36,28%	21,72%	90,18%	8,48%	0,86%	0,11%	0,29%	0,08%
Sanidad	34,03%	21,56%	83,33%	2,45%	5,56%	1,03%	2,08%	5,56%
Servicios	29,74%	28,34%	84,55%	10,09%	4,09%	0,23%	0,13%	0,91%
Hostelería y turismo	29,61%	28,74%	64,60%	8,39%	26,11%	0,20%	0,40%	0,31%
Telecomunicaciones	29,21%	21,77%	84,32%	9,57%	4,25%	1,08%	0,30%	0,48%
Alimentación	28,57%	31,19%	89,09%	10,07%	0,20%	0,36%	0,18%	0,10%
Distribución mayorista	23,60%	26,84%	83,68%	8,54%	5,49%	0,32%	1,83%	0,15%
Construcción	14,94%	6,96%	75,59%	17,27%	4,69%	0,57%	0,94%	0,94%
Comercio	13,04%	14,57%	77,03%	8,11%	12,19%	0,39%	1,48%	0,80%

## Áreas funcionales, titulaciones e idiomas

La demanda de candidatos que sepan comunicarse en otros idiomas es mayor en aquellas áreas que están en permanente contacto con proveedores, clientes o mercados distintos. Este es el caso **del área de exportación, que es el que presenta una mayor valoración de idiomas en su oferta de empleo, con más de un 82%**. Otras áreas que ocupan las primeras posiciones son marketing (56,21%), administración y finanzas (42,76%), recursos humanos (40,38%) e informática (40,13%).

Aunque en todas las áreas destaca la importancia que se le da al idioma inglés, adquiere especial relevancia en las de marketing, informática, dirección general y administración y finanzas, por la naturaleza del trabajo que se desarrolla dentro de ellas. En el caso del idioma francés, es requerido especialmente en las áreas de exportación y recursos humanos. Mientras que el alemán es más solicitado para atención al cliente, servicios generales y también para exportación.

En el último año, la valoración de los idiomas se ha incrementado de forma general en todas las categorías profesionales. **En la de mandos es donde se ha producido un aumento más significativo (casi trece puntos porcentuales) hasta alcanzar el 37,97%, mientras que en dirección y técnicos, que son las categorías con mayor demanda, el incremento ha sido muy similar, en torno al 8%**, alcanzando el 49,06% y el 40,24%, respectivamente. Donde menos se ha notado esta tendencia ha sido en la categoría de empleados, que se mantiene en torno al 20%, como en el anterior análisis.

La internacionalización del sector industrial español ha sido un factor decisivo para que algunas titulaciones afines al mismo hayan mostrado una evolución muy positiva en la exigencia de idiomas, este es el caso de Ingeniero Industrial e Ingeniero Técnico Industrial. En el primer caso, las ofertas destinadas a estos titulados se han incrementado en 19,36 puntos porcentuales, hasta representar el 72,11% del total de las ofertas para esta titulación. Las ofertas con idiomas para Ingenieros Técnicos Industriales han aumentado 14,1 puntos porcentuales, representando el 52,71%.

Por otro lado, algunas titulaciones generalistas como Administración y Dirección Empresas, Economía y Derecho también continúan incrementando de forma continuada sus requerimientos de idiomas, hasta representar el 53,86%, 53,75% y 46,83%, respectivamente.

En el lado opuesto, los Ingenieros en Informática y los titulados en Ciencias Empresariales han visto reducir el número de ofertas que requieren idiomas en un 6,12% y un 0,76% respectivamente.

### Lenguas autonómicas

El nivel de requerimiento de lenguas autonómicas en la oferta de empleo ha crecido en este último año, pasando del 11,7% al 13,34% actual, tendencia que con ligeros altibajos se mantiene constante en los últimos análisis.

Las regiones que valoran más el conocimiento de las lenguas locales son Cataluña, País Vasco y Baleares, con un 34,79%, 16,76% y 10,05% respectivamente. En el caso de Galicia, la valoración de su lengua en el empleo es del 7,31%, mientras que en Valencia el idioma autonómico se requiere en un 7,02% de las ofertas.

<b>REQUERIMIENTOS DE LENGUAS AUTONÓMICAS EN LA OFERTA DE EMPLEO</b>						
<b>Comunidad Autónoma</b>	<b>% Oferta con Idioma Autonómico</b>					
	<b>2008-09</b>	<b>2007-08</b>	<b>Catalán</b>	<b>Euskera</b>	<b>Gallego</b>	<b>Valenciano</b>
Cataluña	34,79%	28,87%	99,64%	0,19%	0,17%	0,00%
País Vasco	16,76%	13,29%	0,84%	98,61%	0,55%	0,00%
Baleares	10,05%	10,20%	100,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Galicia	7,31%	10,13%	2,86%	0,00%	97,14%	0,00%
Valencia	7,02%	9,57%	17,39%	0,00%	0,00%	82,61%
Aragón	3,07%	1,45%	100,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Cantabria	1,92%	2,21%	54,20%	45,80%	0,00%	0,00%
Asturias	1,40%	0,38%	66,67%	0,00%	33,33%	0,00%
Navarra	0,85%	6,12%	0,00%	100,00%	0,00%	0,00%
Madrid	0,19%	0,61%	83,33%	16,67%	0,00%	0,00%
España	13,34%	11,70%	74,42%	22,04%	2,38%	1,16%

Fuera de Cataluña, la lengua catalana también es muy demandada en Baleares y Aragón, donde el 100% de las ofertas de empleo que requieren idiomas regionales corresponden al catalán. Tras ellas, figuraría la Comunidad de Madrid, donde el 83,33% de sus ofertas para

lenguas regionales corresponden también al catalán. Por su parte, euskera está muy presente en la oferta de Navarra (100%) y en la Comunidad de Madrid (16,67%).

Por sectores, el ámbito sanitario es el que reúne un mayor número de ofertas que requieren conocer una lengua autonómica, en concreto un 48,92%. Dentro de él, el catalán es el idioma más valorado con un 98,72%. Otros sectores muy relevantes en relación a la demanda de idiomas autonómicos son comercio y hostelería, sobre todo de la lengua catalana, que está presente en un 95% y un 85% de sus ofertas de empleo, respectivamente.

Dentro de la empresa, las áreas en las que se percibe un mayor aumento en la demanda de candidatos con conocimientos de lenguas autonómicas son: Atención al cliente, Servicios Generales y Dirección General.

**Adecco** es la empresa líder en gestión de Recursos Humanos, sector en el que ofrece un servicio integral a través de sus líneas de negocio especializadas en empleo temporal y selección (Adecco Office y Adecco Industrial), consultoría de selección (Adecco Professional a través de sus líneas especializadas por perfiles: Adecco Engineering & Technical, Adecco Finance & Legal, Adecco Information Technology, Adecco Medical & Science y Adecco Sales & Marketing), externalización de procesos (Adecco Outsourcing, Eurocen, Extel Crm, Eurovendex), consultoría de formación (Adecco Training) y servicios de recolocación (Createe Lee Hecht Harrison). En España, Adecco cuenta con más de 300 delegaciones y una plantilla interna de más de 1.300 empleados.

---

*Para cualquier aclaración no dudéis en poneros en contacto con nosotros. Un cordial saludo:*

Luis Perdiguero/Patricia Herencias  
Dpto. de Comunicación Adecco  
Tlf: 91 432 56 57  
[luis.perdiguero@adecco.com](mailto:luis.perdiguero@adecco.com)  
[patricia.herencias@adecco.com](mailto:patricia.herencias@adecco.com)

Silvia Enrique /Laura García  
Trescom Comunicación  
Tlf: 670 61 92 50  
[silvia.enrique@trescom.es](mailto:silvia.enrique@trescom.es)  
[laura.garcia@trescom.es](mailto:laura.garcia@trescom.es)